



Форма повідомлення населення

Рекомендації щодо вживання води з вмістом марганцю

понад 1,0 мг/л

331-735 • 10/31/2023 Ukrainian

Рекомендації щодо вживання води

У воді комунальної системи водопостачання _____, код _____, в окрузі _____ спостерігають підвищений вміст марганцю.



**НЕ ПИЙТЕ ВОДОПРОВІДНУ ВОДУ, НЕ
ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЇЇ ДЛЯ ПРИГОТУВАННЯ
ДИТЯЧИХ СУМІШЕЙ І СТРАВ.**

За результатами проб, отриманих Натисніть, щоб ввести дату, вміст марганцю становить _____ мг/л. Цей показник перевищує рекомендований Environmental Protection Agency (EPA, Агентство з охорони довкілля) рівень в 1 мг/л для дорослих і дітей віком від семи місяців. Наведені поради щодо охорони здоров'я – це рекомендоване EPA обмеження марганцю в питній воді, спожитої за період від одного до десяти днів.

У природі марганець трапляється в ґрунті, воді й повітрі. Він часто міститься в продуктах, які ми споживаємо, зокрема горіхах, бобових, насінні, зернових, зелених листових овочах і питній воді. Щоб залишатися здоровими, нашому організму потрібна невелика кількість марганцю. Дорослі й діти отримують його в достатній кількості з продуктів, які споживають. Немовлята отримують марганець у достатній кількості з грудного молока, продуктів або дитячої суміші.

Надлишок марганцю в організмі може підвищити ризик виникнення захворювань. У дорослих, які споживають воду з великим вмістом марганцю протягом багатьох років, можуть виникнути неврологічні наслідки, що призводять до змін у поведінці й порушення координації, включно з повільними й незграбними рухами. Деякі дослідження показали, що надлишок марганцю в дитячому віці також може мати негативні наслідки для мозку, які впливають на навчання й поведінку людини.

Немовлята вразливіші, ніж старші діти й дорослі, оскільки їхній організм легше засвоює та утримує марганець. Немовлята, яких годують дитячою сумішшю, отримують його в достатній кількості для своїх харчових потреб. Однак рекомендовану норму для їхнього організму можна перевищити, якщо готувати дитячу суміш на воді, що містить марганець. Для захисту цієї вразливої групи EPA рекомендує давати немовлятам до 6 місяців воду з вмістом марганцю не більш як 0,3 мг/л.

Ці рекомендації щодо охорони здоров'я розповсюджують через те, що EPA виявило ризики для здоров'я населення від короточасного впливу марганцю в кількості, яка перевищує норму.

Що робити?

НЕ ДАВАЙТЕ ВОДОПРОВІДНУ ВОДУ НЕМОВЛЯТАМ. Не слід використовувати водопровідну воду, щоб готувати дитячу суміш для немовлят. Для вживання немовлятами використовуйте воду в пляшках або альтернативні джерела води. Використання води з вмістом марганцю, який перевищує рекомендовану норму, для приготування дитячої суміші чи інших продуктів може підвищити ризик виникнення захворювань у немовлят.

НЕ ДАВАЙТЕ ВОДОПРОВІДНУ ВОДУ ДІТЯМ І ДОРΟΣЛИМ. Уживайте воду в пляшках або з альтернативних джерел і готуйте на ній їжу для дітей і дорослих. Уживання води з вмістом марганцю, вищим за рекомендовану норму, потенційно може спричинити неврологічні наслідки.

НЕ КИП'ЯТІТЬ ТАКУ ВОДУ. Кип'ятіння, замороження або відстоювання не зменшує рівень марганцю у воді. Кип'ятіння може збільшити його вміст, оскільки під час випаровування води марганець залишається.

Дорослі й діти будь-якого віку можуть продовжити приймати ванну й душ, чистити зуби, прати речі, мити продукти й посуд із використанням водопровідної води.

Якщо у вас є певні запитання щодо вашого здоров'я або здоров'я вашої дитини, проконсультуйтеся зі своїм лікарем.

Що сталося? Яких заходів уживають?

Опишіть ужиті коригувальні заходи.

Натисніть тут, щоби ввести текст

Ми очікуємо на розв'язання проблеми _____. Ми повідомимо, коли вміст марганцю повернеться до рекомендованого рівня.

Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до ____: ____ або _____.

Поділіться цією інформацією з усіма, хто вживає воду з високим вмістом марганцю, особливо з тими, хто міг не отримати сповіщення безпосередньо (наприклад, людьми, що перебувають у квартирах, будинках для літніх людей, школах і на підприємствах). Це можна зробити, розмістивши сповіщення в громадському місці, роздавши його копії особисто чи розіславши їх поштою.

Ви отримали це сповіщення від _____. Ідентифікатор системи водопостачання штату _____.

Дата розповсюдження: _____.



Щоб отримати цей документ в іншому форматі, зателефонуйте за номером 1-800-525-0127. Клієнтів із глухотою або з ослабленим слухом просимо телефонувати за номером 711 (Washington Relay) або писати на адресу електронної пошти civil.rights@doh.wa.gov.